

**Finanzberichte 2004**  
**Jahresrechnung**  
**der Kudelski SA**

# Jahresrechnung der Kudelski SA

## Bilanzen zum 31. Dezember 2004 und 2003

Kudelski SA  
Finanzberichte 2004

### Aktiven

|   | Erläuterungen | 31.12.04       | 31.12.03       |
|---|---------------|----------------|----------------|
| in kCHF   |               |                |                |
| <b>Anlagevermögen</b>                                 |               |                |                |
| Immaterielle Anlagen                                  | 3.1           | 76             | 50             |
| Finanzanlagen   |               |                |                |
| Beteiligungen   | 3.2           | 336 367        | 297 069        |
| Darlehen an Konzernunternehmen                        |               | 68 439         | 100 598        |
| <b>Total Anlagevermögen</b>                           |               | <b>404 882</b> | <b>397 717</b> |
| <b>Umlaufvermögen</b>                                 |               |                |                |
| Darlehen an Dritte                                    |               | 3 600          | -              |
| Darlehen an verbundene Gesellschaften (kurzfristig)   |               | -              | 1 769          |
| Guthaben gegenüber Konzernunternehmen                 |               | 294 198        | 236 951        |
| Verschiedene Debitoren und Rechnungsabgrenzungsposten | 3.3           | 886            | 16 272         |
| Eigene Aktien   | 3.5           | 380            | 380            |
| Wertschriften   |               | 8 776          | 906            |
| Liquide Mittel  | 3.4           | 78 859         | 133 712        |
| <b>Total Umlaufvermögen</b>                           |               | <b>386 699</b> | <b>389 990</b> |
| <b>Total Aktiven</b>                                  |               | <b>791 581</b> | <b>787 707</b> |

**Passiven**

|  | Erläuterungen | 31.12.04       | 31.12.03       |
|--|---------------|----------------|----------------|
| in kCHF  |               |                |                |
| <b>Eigenkapital</b>                            |               |                |                |
| Aktienkapital                                  |               | 515 596        | 514 949        |
| Allgemeine gesetzliche Reserve                 |               | 60 312         | 59 000         |
| Reserve für eigene Aktien                      |               | 380            | 380            |
| Bilanzgewinn am Anfang des Geschäftsjahres     |               | 161 899        | 159 304        |
| Jahresgewinn                                   |               | 723            | 2 732          |
| <b>Total Eigenkapital</b>                      | 3.5           | <b>738 910</b> | <b>736 365</b> |
| <b>Langfristiges Fremdkapital</b>              |               |                |                |
| Rückstellungen                                 | 3.6           | 1 856          | 1 856          |
| Darlehen von Konzerngesellschaften             |               | 20 617         | 27 646         |
| <b>Total langfristiges Fremdkapital</b>        |               | <b>22 473</b>  | <b>29 502</b>  |
| <b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>              |               |                |                |
| Kurzfristige Rückstellungen                    | 3.7           | 12 395         | 14 300         |
| Verbindlichkeiten gegenüber Konzernunternehmen |               | 16 321         | 1 652          |
| Sonstige Verbindlichkeiten                     |               | 554            | 3 139          |
| Verrechnungssteuerguthaben                     |               | 928            | 2 749          |
| <b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>        |               | <b>30 198</b>  | <b>21 840</b>  |
| <b>Total Passiven</b>                          |               | <b>791 581</b> | <b>787 707</b> |